

# شیوه نامه استناددهی به روش ویرایش هفتم APA

برای مقالات نشریات:

نام خانوادگی نویسنده اول، نام نویسنده اول، نام خانوادگی نویسنده دوم، نام نویسنده اول، ... (سال نشر مقاله). عنوان مقاله. نام نشریه به صورت ایتالیک، دوره نشریه به صورت ایتالیک (شماره نشریه)، صفحات شروع و پایان

مقاله. شماره doi

مقاله نشریه: بازیابی شده از اینترنت با شناسه DOI	در منابع و مأخذ	شریفی، فرشته، و زارعی، محمد ابراهیم (۱۳۹۹). مطالعه و تحلیل ظروف شیشه ای دوران اسلامی موزه های هگمتانه و آرامگاه بوعلی سینا. <i>مطالعات باستانشناسی</i> ، ۱۲(۲)، ۱۰۷-۱۲۳. <a href="https://doi.org/10.22059/jars.2019.267992.142633">https://doi.org/10.22059/jars.2019.267992.142633</a>
DOI	در متن	(شریفی و زارعی، ۱۳۹۹، ص. ۱۲۱) یا: در بررسی های شریفی و زارعی (۱۳۹۹) ... توجه: هرگاه نام نویسنده یا نویسندگان در متن بیاید، در داخل پرانتز فقط سال نشر ذکر می شود. (همانند مثال بالا)
مقاله نشریه: بازیابی شده از اینترنت با شناسه DOI سه نویسنده بیشتر	در منابع و مأخذ	خزائی، سلمان، بشیریان، سعید، جنابی، انسیه، براتی، مجید، کریمی شاهنچرینی، اکرم، معینی، اکرم، ... فضلی، زهره (۱۳۹۹). رفتارهای پیشگیری کننده از ابتلا به COVID-19 و باورهای مرتبط با آن در بین کارکنان بهداشتی: نقش ارزیابی تهدید و مقابله. <i>مجله آموزش و سلامت جامعه</i> ، ۳(۳)، ۲۲۱-۲۲۷. <a href="https://doi.org/10.29252/jech.7.3.221">https://doi.org/10.29252/jech.7.3.221</a>
DOI	در متن	توجه: وقتی تعداد نویسندگان از ۲۰ نفر بیشتر بود، مشخصات ۱۹ نویسنده اول را نوشته و بعد از آن علامت سه نقطه ... قرار داده و آخرین نویسنده نوشته می شود. (خزائی و دیگران، ۱۳۹۹، ص. ۲۲۵)
مقاله نشریه: بازیابی شده از اینترنت بدون شناسه DOI	در منابع و مأخذ	عسکری، محمد مهدی، عیوضلو، حسین، صادقی شاهدانی، مهدی، و موسوی برودی، سید مهدی (۱۳۹۹). واکاوی فلسفه حرمت ربا با تاکید بر انتقال ظالمانه ریسک. <i>مطالعات اقتصاد اسلامی</i> ، ۱۳(۱)، ۸۴-۵۵. بازیابی شده از: <a href="http://ies.journals.isu.ac.ir/article_75466.html">http://ies.journals.isu.ac.ir/article_75466.html</a>
DOI	در متن	(عسکری و دیگران، ۱۳۹۹، ص. ۸۱)
مقاله نشریه: چاپی و بدون شناسه DOI نقل در منبع غیر مستقیم (منبع دست دوم)	در منابع و مأخذ	حری، عباس (۱۳۸۵). نظریه کوانتومی اطلاعات. <i>اطلاع شناسی</i> ، ۳(۳)، ۱۰۵-۱۲۴.
DOI	در متن	(شرویدنگر، ۱۹۳۵، به نقل از حری، ۱۳۸۵) یا: شرویدنگر... (۱۹۳۵، به نقل از حری، ۱۳۸۵) چند نکته: • در مثال بالا، شما منبع دست دوم یعنی حری را خواندید و نه منبع اصلی یعنی شرویدنگر • در فهرست منابع و مأخذ خود، فقط مشخصات منبع حری را درج کنید

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• در فهرست منابع و مآخذ خود، نباید منبع اصلی یعنی شرویدینگر را درج کنید</li> <li>• دو این گونه موارد که شما به منبع اصلی دسترسی ندارید و از منبع دست دوم برای نقل آن استفاده می کنید، حجم و تعداد استفاده می باید محدود باشد.</li> </ul>
مقاله نشریه:	در منابع و مآخذ	عصمتی بایگانی: علید حسین، مصالایی پور، عباس، و زارعی، محمد ابراهیم (در دست انتشار). جریان نوگرایی فهم قرآن کریم در تونس معاصر؛ نقد و بررسی روش تفسیری محمد طالبی. <i>مطالعات قرآن و حدیث</i> .
در دست انتشار	در متن	(عصمتی، مصالایی پور، و زارعی، در دست انتشار)
مقاله نشریه:	در منابع و مآخذ	هرنون، پیتر، و شواتز، کنلی (۱۳۸۰). توصیه هایی در خصوص تدوین مقالات علمی - تحقیقی (ترجمه ی اعظم شاهیداغی). <i>پژوهشنامه اطلاع رسانی</i> ، ۵(۵)، ۱۲-۱۹. (اثر اصلی منتشره ۱۹۹۳)
مقاله ترجمه شده چاپی	در متن	(هرنون و شواتز، ۱۹۹۳/۱۳۸۰، ص. ۱۷)
مقاله مجله عمومی:	در منابع و مآخذ	چهرقانی، مریم (۱۳۹۸، آذر). پیشینه کتاب گویا در ایران. <i>دوهفته نامه مهر</i> . بازیابی شده از <a href="https://www.magiran.com/volume/93153">https://www.magiran.com/volume/93153</a>
بازیابی شده از اینترنت	در متن	(چهرقانی، ۱۳۹۸، پارگراف ۷)
مقاله مجله عمومی:	در منابع و مآخذ	راث، لوری (۱۳۸۰). کتابخانه های دانشگاهی: بهینه سازی مهارتهای اطلاع رسانی دانشجویان (آموزش نسل کامپیوتر) (محمد رضا طالبی نژاد و احمد شعبانی، ترجمه). <i>فصلنامه اطلاع رسانی</i> ، ۱۷(۲و۱)، ۶۳-۶۹.
ترجمه بازیابی شده از اینترنت	در متن	(راث، ۱۳۸۰/۱۹۹۹) <a href="https://ijpm.irandoc.ac.ir/article-1-192-fa.html">https://ijpm.irandoc.ac.ir/article-1-192-fa.html</a> (اثر اصلی منتشره ۱۹۹۹)
مقاله روزنامه:	در منابع و مآخذ	محسنیان راد، مهدی (۱۳۹۵، مهر ۸). آموزش سواد رسانه ای در مدارس پرحاشیه شد. <i>روزنامه اعتماد</i> . بازیابی شده از <a href="http://www.etemadnewspaper.ir/fa/main/detail/55908">http://www.etemadnewspaper.ir/fa/main/detail/55908</a>
بازیابی شده از اینترنت	در متن	(محسنیان راد، ۱۳۹۵، پارگراف ۵)
مقاله روزنامه:	در منابع و مآخذ	رکورد های جدید در آمار نقدینگی نیم سال اول ۹۹ چه پیامی دارد؟ آلام هشدار پول تورم ساز (۱۳۹۹، آبان ۱۲). <i>دنیای اقتصاد</i> . ص. ۱۲.
چاپی بدون نویسنده	در متن	("رکورد های"، ۱۳۹۹، ص. ۱۲)
برای کتاب		نام خانوادگی نویسنده اول، نام نویسنده اول، نام خانوادگی نویسنده دوم، نام نویسنده اول، ... (سال نشر کتاب). عنوان کتاب به ایتالیک. نام نشریه به صورت ایتالیک. محل نشر: ناشر
کتاب:	در منابع و مآخذ	قطبی، میلاد، و اسماعیلی، محسن (۱۳۹۶). <i>برنامه جهانی مبارزه با فساد با مطالعه تطبیقی سیره حکومت علوی</i> . تهران: دانشگاه امام صادق (ع).
۱ تا ۲ نویسنده	در متن	(قطبی و اسماعیلی، ۱۳۹۶، ص. ۱۰۰)
کتاب:	در منابع و مآخذ	طاهری فرد، علی، مهدوی، روح الله، حصاری، امین، و عرب صالحی، علی (۱۳۹۶). <i>بازخوانی پرونده ایجاد عملکرد انقلاب اسلامی: عملکرد اقتصادی از سال ۵۷ تا ۹۵</i> . تهران: دانشگاه امام صادق (ع).
۳ بیشتر	در متن	(طاهری فرد و دیگران، ص. ۲۵۱)
کتاب:	در منابع و مآخذ	<a href="https://doi.org/10.1037/0000092-000">Brown, L. S. (2018). Feminist therapy (2nd ed.). American Psychological Association. https://doi.org/10.1037/0000092-000</a>

(Brown, 2018) با: Brown (2018)	DOI	بازیابی شده از اینترنت با شناسه	در متن
کتاب: ناشر به عنوان نویسنده	در منابع و مآخذ	موسسه نشر تهران (۱۳۹۲). مستند نگاری پروژه های شهر تهران: قطب گردشگری. تهران: سازمان فرهنگی هنری شهرداری تهران، موسسه نشر شهر	در متن
(موسسه نشر تهران، ۱۳۹۲)	در متن		
کتاب: ویراستار	در منابع و مآخذ	پاکتچی، احمد (ویراستار) (۱۳۹۱). مبانی و روش اندیشه علمی امام صادق علیه السلام. تهران: دانشگاه امام صادق (ع).	در متن
(پاکتچی، ۱۳۹۱، ص. ۱۴۵)	در متن		
کتاب: فصلی از کتاب ویراستاری شده	در منابع و مآخذ	آشنا، حسام الدین، و قضاویزاده، مهدی (۱۳۹۱). مکتب علمی امام جعفر صادق علیه السلام به سوی یک مدل داده بنیاد. در احمد پاکتچی (ویراستار)، مبانی و روش اندیشه علمی امام صادق علیه السلام (حصص. ۱۹-۷۴). تهران: دانشگاه امام صادق (ع).	در متن
(آشنا، قضاویزاده، ۱۳۹۱، ص. ۲۵)	در متن		
کتاب: بدون نویسنده یا ویراستار، عنوان جایگزین نویسنده می شود.	در منابع و مآخذ	گاهشماری رویدادهای تاریخ معاصر خاورمیانه (۱۳۶۹). تهران: موسسه مطالعات تاریخ معاصر	در متن
(گاهشماری، ۱۳۶۹، ص. ۶۸)	در متن		
کتاب: الکترونیکی از نسخه چاپی آن بدون DOI	در منابع و مآخذ	میرزائی، حسین (۱۳۹۹). جستارهایی در آموزش عالی، علم و بجران کرونا در ایران. پژوهشگاه مطالعات فرهنگی و اجتماعی. بازیابی شده از <a href="http://iscs.ac.ir">http://iscs.ac.ir</a>	در متن
(میرزائی، ۱۳۹۹، ص. ۹۸)	در متن		
کتاب ترجمه شده: الکترونیکی از کتابخانه آنلاین	در منابع و مآخذ	مولایتین، سندهیل، و شفیر، الدار (۱۳۹۸). فقر/حقوق می کند. (امیر حسین میرابوطالبی، ترجمه). بازیابی شده از <a href="https://reader.fidibo.com/book">https://reader.fidibo.com/book</a> (اثر اصلی منتشره ۲۰۱۳)	در متن
(مولایتین، و شفیر، ۱۳۹۸/۲۰۱۳، ص. ۲۳)	در متن		
کتاب ترجمه شده: چاپی با دو مترجم	در منابع و مآخذ	کوم، ایلیا (۱۳۷۹). بشریت در سرراشویی انحطاط: تاملی جامعه شناختی بر پدیده اعتیاد (پریسا مومنی و بهادر بشیری، ترجمه). شیراز: رزم آزما (نشر اثر اصلی ۱۹۸۹).	در متن
(کوم، ۱۳۷۹/۱۹۸۹، ص. ۱۲۳)	در متن		
کتاب مقدس:	در منابع و مآخذ	قرآن (مهدی الهی قمشه ای، ترجمه). (۱۳۸۷). تهران: شرکت تعاونی کارآفرینان فرهنگ و هنر.	در متن
(قرآن، ۱۳۸۷، ج ۱: ۴۳)	در متن		
کتاب چند جلدی:	در منابع و مآخذ	پرچی، پروانه (۱۳۸۱). نگاهی به جغرافیای سیاسی خاورمیانه (ج ۵). مشهد: سیاست روز.	در متن
(پرچی، ۱۳۸۱)	در متن		
کتاب چند جلدی:	در منابع و مآخذ	میمای، میمنت؛ احمدی، فریار (ویراستاران) (۱۳۸۲). آسیب شناسی طلاق (ج ۲، صص. ۳۲۷-۳۳۱). شیراز: خانواده سبز.	در متن

به یک جلد خاض	در متن	(میامی و احمدی، ۱۳۸۲) ... میامی و احمدی (۱۳۸۲)...
مقاله ای از دائره المعارف	در منابع و مأخذ	داوری، محسن، و نامی، محسن (۱۳۹۶). آزادی. در <i>دایره المعارف حقوق عمومی</i> (صص. ۱۹-۲۴). تهران: دانشگاه امام صادق (ع).
	در متن	(داوری و نامی، ۱۳۶۹، ص. ۲۰)
مدخلی از منبع مرجع آنلاین	در منابع و مأخذ	موسسه لغت نامه دهخدا (بی تا). فطرت. در <i>لغت نامه دهخدا</i> . بازیابی شده ۱۹ آبان ۱۳۹۹، از <a href="https://dekhoda.ut.ac.ir/fa/dictionary/239038/%D9%81%D8%B7%D8%B1%D8%AA">https://dekhoda.ut.ac.ir/fa/dictionary/239038/%D9%81%D8%B7%D8%B1%D8%AA</a>
	در متن	
مدخلی از منبع مرجع آنلاین	در منابع و مأخذ	
	در متن	
مقاله همایش چاپ شده	در منابع و مأخذ	امامی جمعه، مهدی، و خانی، ابراهیم (۱۳۹۵، خرداد). تبیین رابطه کثرت حیات اجتماعی و ظهور مقامات انسان کامل با تمدن مهدوی، بر اساس مبانی عرفان و فلسفه اسلامی. در سید مسعود پورسید آقایی و سید مجید امامی (ویراستار)، <i>مهدویت و رهیافت تمدنی، کاوش‌های نظری و راهبردی در تمدن نوین اسلامی</i> (ج ۱، صص. ۱۰۹-۱۳۰). دانشگاه امام صادق (ع)، ایران، تهران.
	در متن	(امامی جمعه و خانی، ۱۳۹۵)
پایان نامه و رساله چاپ نشده	در منابع و مأخذ	مهدوی کنی، محمد سعید (۱۳۷۰). <i>مفهوم غنا از دیدگاه اسلام</i> . [پایان نامه کارشناسی ارشد منتشر نشده]. دانشگاه امام صادق (ع).
	در متن	(مهدوی کنی، ۱۳۷۰، ص. ۳۷) یا مهدوی کنی (۱۳۷۰، ص. ۳۷)
پایان نامه یا رساله منتشره در پایگاه اطلاعاتی	در منابع و مأخذ	آل غفور، محمد تقی (۱۳۸۹). <i>تاثیر سیاست‌ها و برنامه‌های توسعه جمهوری اسلامی ایران بر ثبات و مشارکت سیاسی</i> (شماره انتشار: d07501ff23d1db10520494e2b947de50) [رساله دکتری، دانشگاه باقرالعلوم (ع)]. گنج، پایگاه اطلاعات علمی ایران (ایراندک).
	در متن	(آل غفور، ۱۳۸۹، ص. ۱۰۹)
پایان نامه و رساله منتشره شده در وبگاه (سایت) دانشگاه	در منابع و مأخذ	شمسی نژاد، سعید (۱۳۹۵). <i>طراحی بازار بین‌بانکی مبتنی بر فقه امامیه در نظام پولی و مالی ایران</i> [رساله دکتری، دانشگاه امام صادق (ع)]. کتابخانه دیجیتال ساعد. <a href="http://saed.isu.ac.ir/site/catalogue/325441.pdf">http://saed.isu.ac.ir/site/catalogue/325441.pdf</a>
	در متن	(شمسی نژاد، ۱۳۹۵)
<b>برای سایت و وبلاگ</b>		
وبگاه با ذکر نویسنده در آن	در منابع و مأخذ	طهماسبی بلوک آباد، رضا (۱۳۹۹، آذر ۲۷). <i>ارتباط علمی خوب، حکمرانی جدیدی می‌طلبد</i> . مرکز رشد دانشگاه امام صادق (ع). <a href="https://rushd.ir/?p=8172">https://rushd.ir/?p=8172</a>

	در متن	(طهماسبی بلوک آباد، ۱۳۹۹)
وبگاه، سازمان در نقش نویسنده	در منابع و مأخذ	توجهان علوم انسانی (۲۷ آذر ۱۳۹۹). خلایقیت چگونه به دشمن خود تبدیل شد؟. <a href="https://tarjomaan.com/report/9985">https://tarjomaan.com/report/9985</a>
	در متن	(توجهان علوم انسانی، ۱۳۹۹)
سایت های خبری	در منابع و مأخذ	طوسی، محمد (۲۶ آذر ۱۳۹۹). قصه هانمی میرند. <a href="http://www.ibna.ir/vdcewo8wpjh8ooi.b9bj.html">http://www.ibna.ir/vdcewo8wpjh8ooi.b9bj.html</a> . Ibna
	در متن	(طوسی، ۱۳۹۹)
یادداشت های منتشره در وبلاگ	در منابع و مأخذ	بشیر، حسن (۱۳۹۷، بهمن ۲۹). ژورنالیسم علمی در ایران ناشناخته باقی مانده است. [یادداشت وبلاگ]. <a href="https://hbashir.blogsky.com/1397/12">https://hbashir.blogsky.com/1397/12</a>
	در متن	(بشیر، ۱۳۹۷)

توضیحات:

#### ۱. ارجاع به منبع دست دوم:

گاهی شما مجبور به ارجاع به منبع دست دومی هستید که از آن استفاده کرده اید. این حالت می باید به ندرت و محدود باشد چرا که شایسته است شما، خود به منبع اصلی مراجعه و از آن استفاده کنید. به یاد داشته باشید همیشه به منبعی استناد بدهید که در مقابل چشمان شماست و هرگز به منبعی که نویسنده دیگری از آن یاد می کند ارجاع ندهید. هنگامی که اثری خارج از چاپ یا دسترس است و به سختی یافت می شود، و شما علاقه مند به استفاده از آن ایده در نوشته خود هستید، می توانید پس از تایید اعتبار منبع دست دوم و نویسنده آن، به نقل از آن بپردازید. در این حال می باید ابتدا نام مدرک اصلی که خود آن را بازیابی نکرده و در دسترس نیست را آورده (در مثال زیر کاستلز) و در انتهای جمله مورد استفاده، مشخصات منبع دومی را در داخل پرانتز بیاورد (در مثال زیر امام جمعه).

مثال فارسی:

به تعبیر کاستلز ... ( به نقل از امام جمعه، ۱۳۸۶).

و در بخش منابع و مأخذ، شما فقط منبعی که دیده و از آن استفاده کرده اید را ذکر می کنید:

امام جمعه، فرهاد (۱۳۸۶). *موانع جامعه‌شناختی توسعه صنعتی ایران (۱۳۵۷ - ۱۳۲۰ ش)*. اراک: دانشگاه آزاد اسلامی اراک.

مثال انگلیسی:

Allport's diary (as cited in Nicholson, 2003).

۲. استناد به قرآن و کتاب مقدس (برای آیه قرآن از مترجمی مشخص)

مثال فارسی (از راست به چپ، عدد اول سوره و عدد دوم، شماره آیه. برای چند آیه، مابین آیه اول و آیه آخر خط فاصله گذاشته می شود مثلا (۳۷:۳۴-۴۱))  
"قرآن ۴۱:۴۶ (ترجمه الهی قمشه ای) هر کس کار نیکی کند بر نفع خود و هر که بدکند بر ضرر خویش کرده است و خدا در روز جزا هیچ بر بندگان خود ستم نخواهد کرد."  
مثال انگلیسی

"The Qur'an 5:3 (Translated by M.A.S. A. Haleem) specifies some dietary restrictions for Muslims."

۳. استناد به چند اثر

در صورتی که در بخش مشخصی از متن به بیش از یک اثر استناد شده است، استنادها به ترتیب الفبای نام خانوادگی پدیدآورنده هر اثر مرتب و با نقطه ویرگول از یکدیگر جدا می شوند.  
مثال:

شعر حجم تا به امروز نتوانسته است طیف وسیعی از شاعران جوان این مرز و بوم را به مانیفیست خود علاقه مند سازد (احراری، ۱۳۸۲؛ پرید و یوسفی، ۱۳۸۳).  
در صورتی که پیشینه تاریخی مهم باشد همانند پیشینه پژوهش، آثار به ترتیب تاریخی نوشته می شود.  
مثال انگلیسی

(Miller, 1999; Shafraanske & Mahoney, 1998)

۴. دو یا چند اثر در سال های مختلف از یک نویسنده

مثال:

یوسفی در پژوهش های خود (۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۶، ۱۳۹۸) ...

۵. دو یا چند اثر از یک نویسنده منتشره در یک سال

برای آثار منتشره در یک سال مشخص از یک نویسنده خاص، منابع به صورت ترتیب الفبایی آثار در یک جا نوشته می شود و از حروف الفبایی برای پیوند سال نشر استفاده می شود.  
مثال:

(مصطفوی، ۱۳۸۷ الف، ۱۳۹۳ ب، ۱۳۹۹ پ).

(Anderson, 2003a, 2003b).

#### ۶. ذکر نام نویسنده در متن

هرجا نام نویسنده در متن بیاید، تکرار آن در پرانتز لازم نیست:

مثال:

به عقیده محسنیان راد (۱۳۹۶) تفکیک پیام به سه عنصر...

یا: به عقیده محسنیان راد تفکیک پیام به سه عنصر... (۱۳۹۶).

#### ۷. استندهای درون متنی لاتین

— برای نگارش استندهای درون متنی به آثار لاتین: نام لاتین درون پرانتز قرار می گیرد مثلاً (Clark, 2019). اما اگر نام نویسنده را در متن استفاده می شود، نام وی فارسی نوشته و

در پانویس لاتین آن ذکر شود. مثلاً: بررسی کلارک<sup>۲</sup> (۲۰۱۹) نشان می دهد که ...

— در استناد درون متنی برای دو نویسنده، از علامت & در داخل پرانتز استفاده کنید. مثال: (Harris & Ramirez, 2019)

#### ۸. استندهای درون متنی چند نویسنده

— در صورتی که تعداد نویسندگان ارجاعی در متن کمتر از سه نویسنده باشد هر دو نویسنده نوشته می شود. مثال: (شریفی نسب و بابایی، ۱۳۹۹)

— در صورتی که تعداد نویسندگان ارجاعی در متن سه و بیشتر از سه نویسنده بود، نویسنده اول نوشته می شود و دیگران برای بقیه. مثال: طاهری دولت آبادی و دیگران (۱۳۹۹)

...

— مثال انگلیسی برای کمتر از دو نویسنده: (Harris & Ramirez, 2019)

— مثال انگلیسی برای سه یا بیش از سه نویسنده: (Peet et al., 2018)

#### ۹. استندها در منابع و مأخذ برای چند نویسنده:

– اگر تعداد نویسندگان تا ۲۰ نفر بود، همگی آنان نوشته می شود. اگر بیش از ۲۰ نویسنده بود، ۱۹ نویسنده اول را نوشته و بعد علامت ... گذاشته و بعد نویسنده آخر نوشته می شود.

#### ۱۰. تکرار یک منبع در متن:

- اگر یک منبع در یک پارگراف تکرار شد، می توان در محل تکرار، فقط سال نشر منبع را حذف و نویسنده یا نویسندگان را باید مجدد ذکر کرد.
- اگر در پارگراف یا صفحات بعدی همان منبع مجدد مورد استفاده قرار گرفت، می باید هم نام نویسنده و یا نویسندگان و هم سال نشر ذکر شود.
- از کلمه همان بجای منبع ذکر شده به هیچ عنوان نباید استفاده کرد.

مثال: یوسفی (۱۳۸۷) معتقد است... در تحقیق یوسفی مشخص شد...

#### ۱۱. برگردان منابع فارسی به انگلیسی:

- برخی نشریات برای درج در پایگاه های نمایه سازی بین المللی، اطلاعات کتابشناختی منابع و مآخذ فارسی مقالات خود را در بخش **References** (منابع لاتین) به انگلیسی می نویسند. منظور از منابع فارسی، منابعی است که اصل آنها به فارسی نگاشته شده است و شامل ترجمه منابع به فارسی نمی شود. در برگردان منابع فارسی به انگلیسی بایستی اسامی نویسندگان، ناشر و مکان انتشار به انگلیسی نویسه گردانی شوند، اما عناوین به انگلیسی ترجمه می گردند و سال انتشار نیز به میلادی برگردانده می شود. معمولا عنوان مقاله، نام مجله یا کتاب یا پایان نامه یا رساله دکتری، در قسمتهای پشت جلد کتاب یا مقاله و یا در خلاصه انگلیسی مقاله وجود دارد. در انتهای همه ارجاعاتی که به زبان فارسی هستند (کتب، مقالات، گزارش ها، پایان نامه ها/رساله ها و ...) باید در کرونشه [in Persian] اضافه شود. به نمونه هایی که در ادامه ارائه شده است دقت شود.

#### مثال کتاب فارسی:

- رضائیان، علی، و گنجعلی، اسدالله (۱۳۹۵). مدیریت عملکرد، چیرستی، چرایی و چگونگی. تهران: دانشگاه امام صادق (ع).

#### برگردان به انگلیسی:

Rezaian, A., & Ganjali, A. (2017). *Performance Management, What, Why & How*. Tehran: Imam Sadiq University. [in Persian]

#### مثال مقاله فارسی:

- پروان، نغمه، جوادی، محسن، و رحمتی، انشالله (۱۳۹۹). رویکردی فلسفی به دوستی و دغدغه دیگری با تکیه بر آراء فیلسوف نوارسطویی جولیا آناس در کتاب اخلاق سعادت.

پژوهشنامه فلسفه دین (نامه حکمت)، ۱۸(۱)، ۱-۲۶. <https://doi.org/10.30497/prr.2020.75454>

#### برگردان به انگلیسی:



Parvan, N., Javadi, M., & Rahmati, E(2020). A Philosophical Approach to Friendship and Other-Concern With an Emphasis on the Neo-Aristotelian Philosopher Julia Annas in Morality of Happiness. *Philosophy of Religion Research (Nameh-I- Hikmat)*,18(1),1-26. <https://doi.org/10.30497/pr.2020.75454>. [in Persian]

دی ۱۳۹۹

میرخانه گروه تخصص سلامت و اخلاق پژوهش دانشگاه امام صادق ع